













es Instrucciones de instalación y mantenimiento

Istruzioni per l'installazione e la manutenzione

Genia Fan

SD 4-017 NC

SD 4-030 NC

SD 4-045 NC

SD 4-070 NC



Istruzioni per l'installazione e la manutenzione

Indice

1	Sicurezza	14	
1.1	Indicazioni di avvertenza relative all'uso	14	
1.2	Avvertenze di sicurezza generali	14	
1.3	Norme (direttive, leggi, prescrizioni)	15	
2	Avvertenze sulla documentazione	16	
2.1	Osservanza della documentazione complementare	16	
2.2	Conservazione della documentazione	16	
2.3	Validità delle istruzioni	16	
3	Descrizione del prodotto	16	
3.1	Struttura prodotto	16	
3.2	Indicazioni sulla targhetta del modello	16	
3.3	Numero di serie	16	
3.4	Marcatura CE	16	
4	Montaggio	17	
4.1	Disimballaggio del prodotto	17	
4.2	Controllo della fornitura	17	
4.3	Dimensioni del prodotto	17	
4.4	Distanze minime	17	
4.5	Agganciare il prodotto	17	
4.6	Montaggio/smontaggio del rivestimento superiore del prodotto	18	
4.7	Smontaggio del rivestimento del prodotto	18	
4.8	Montaggio del rivestimento prodotto	18	
5	Installazione	19	
5.1	Installazione idraulica	19	
5.2	Impianto elettrico	20	
6	Messa in servizio	21	
6.1	Messa in servizio	21	
6.2	Disaerazione del prodotto	21	
7	Consegna del prodotto all'utente	21	
8	Soluzione dei problemi	21	
8.1	Fornitura di pezzi di ricambio	21	
8.2	Sostituzione del ventilatore	21	
9	Ispezione e manutenzione	22	
9.1	Rispetto degli intervalli di ispezione e manutenzione	22	
9.2	manutenzione del prodotto	22	
9.3	Svuotamento del prodotto	22	
9.4	Pulizia dei filtri dell'aria	22	
10	Disattivazione definitiva	23	
11	Riciclaggio e smaltimento	23	
12	Servizio di assistenza clienti	23	
Appendice24			
	Dett to solet	~ 4	



1 Sicurezza

1.1 Indicazioni di avvertenza relative all'uso

Classificazione delle avvertenze relative ad un'azione

Le avvertenze relative alle azioni sono differenziate in base alla gravità del possibile pericolo con i segnali di pericolo e le parole chiave sequenti:

Segnali di pericolo e parole convenzionali



Pericolo!

Pericolo di morte immediato o pericolo di gravi lesioni personali



Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione



Avvertenza!

Pericolo di lesioni lievi



Precauzione!

Rischio di danni materiali o ambientali

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

1.2.1 Pericolo a causa di una qualifica insufficiente

I seguenti interventi possono essere eseguiti solo da tecnici qualificati con le necessarie competenze:

- Montaggio
- Smontaggio
- Installazione
- Messa in servizio
- Ispezione e manutenzione
- Riparazione
- Messa fuori servizio
- Procedere conformemente allo stato dell'arte.

1.2.2 Pericolo di morte per folgorazione

Se si toccano componenti sotto tensione, c'è pericolo di morte per folgorazione.

Prima di eseguire lavori sul prodotto:

 Staccare il prodotto dalla tensione disattivando tutte le linee di alimentazione di corrente su tutti i poli (dispositivo di separazione elettrico con un'apertura di contatti

- di almeno 3 mm, ad esempio fusibile o interruttore automatico).
- Assicurarsi che non possa essere reinserito.
- Verificare l'assenza di tensione.

1.2.3 Pericolo di ustioni o scottature a causa di parti surriscaldate

► Lavorare su tali componenti solo una volta che si sono raffreddati.

1.2.4 Pericolo di morte a causa della mancanza di dispositivi di sicurezza

Gli schemi contenuti in questo documento non mostrano tutti i dispositivi di sicurezza necessari ad una installazione a regola d'arte.

- Installare nell'impianto i dispositivi di sicurezza necessari.
- ► Rispettare le leggi, le norme e le direttive pertinenti nazionali e internazionali.

1.2.5 Pericolo di lesioni a causa del peso del prodotto

Trasportare il prodotto con l'aiuto di almeno due persone.

1.2.6 Rischio di un danno materiale causato dal gelo

► Installare il prodotto solo in ambienti non soggetti a gelo.

1.2.7 Rischio di danni materiali a causa dell'uso di un attrezzo non adatto

▶ Utilizzare un attrezzo adatto.

1.2.8 Pericolo di lesioni durante lo smontaggio del rivestimento prodotto.

Durante lo smontaggio del rivestimento prodotto sussiste il pericolo di tagliarsi sui bordi affilati del telaio.

Indossare i guanti protettivi per non tagliarsi.



Sicurezza 1



Ţ

1.3 Norme (direttive, leggi, prescrizioni)

► Attenersi alle norme, prescrizioni, direttive e leggi nazionali vigenti.

2 Avvertenze sulla documentazione

2.1 Osservanza della documentazione complementare

► Attenersi tassativamente a tutti i manuali di servizio e installazione allegati agli altri componenti dell'impianto.

2.2 Conservazione della documentazione

► Consegnare il presente manuale e tutta la documentazione complementare all'utilizzatore dell'impianto.

2.3 Validità delle istruzioni

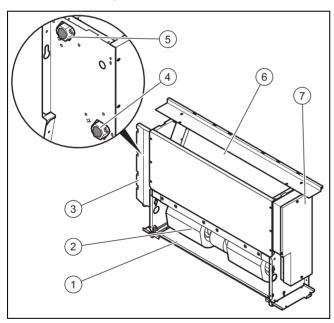
Queste istruzioni valgono esclusivamente per i seguenti prodotti:

Codice di articolo del prodotto

Genia Fan	SD 4-017 NC	0010022135	
	SD 4-030 NC	0010022136	
	SD 4-045 NC	0010022137	
	SD 4-070 NC	0010022138	

3 Descrizione del prodotto

3.1 Struttura prodotto



- 1 Filtro dell'aria
- 2 Ventilatore
- 3 Vasca di condensa
- 4 Collegamento della mandata del circuito idraulico
- 5 Collegamento del ritorno del circuito idraulico
- 6 Scambiatore termico
- 7 Scatola dell'elettronica

3.2 Indicazioni sulla targhetta del modello

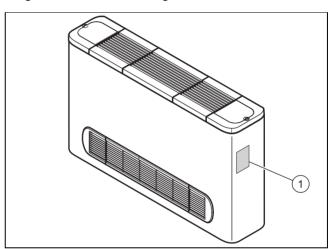
La targhetta contiene i dati seguenti:

Validità: Genia Fan

Abbreviazioni/simboli	Descrizione
Genia Fan	Denominazione del prodotto
m³/h	Quantità d'aria max.
kW	Potenza max di raffresca- mento
kW	Potenza termica max.
V	Allacciamento elettrico
Hz	
A	Intensità di corrente nomi- nale
W	Assorbimento di corrente max.
kg	Peso netto
MPa	Pressione di esercizio max.

3.3 Numero di serie

Luogo d'installazione della targhetta del modello



Modello e numero di serie sono riportati sulla targhetta del modello (1).

3.4 Marcatura CE



Con la codifica CE viene certificato che i prodotti con i dati riportati sulla targhetta del modello soddisfano i requisiti fondamentali delle direttive pertinenti in vigore.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta al produttore.

4 Montaggio

Tutte le dimensioni nelle illustrazioni sono indicate in millimetri (mm).

4.1 Disimballaggio del prodotto

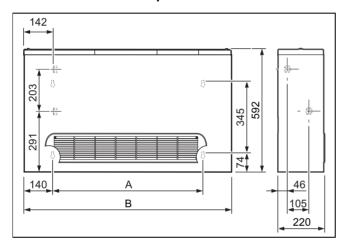
- 1. Estrarre il prodotto dall'imballo.
- Rimuovere le pellicole protettive da tutti i componenti del prodotto.

4.2 Controllo della fornitura

Verificare che la fornitura sia completa e intatta.

Quantità		Denominazione		
	1	Ventilconvettore		
	1	Cavo di collegamento del neutro		
	1	Imballo complementare documentazione		

4.3 Dimensioni del prodotto



Dimensioni

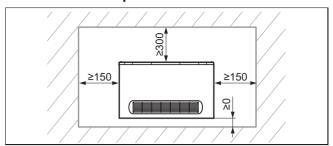
	Α	В	
SD 4-017 NC	526 mm	800 mm	
SD 4-030 NC	726 mm	1.000 mm	
SD 4-045 NC	926 mm	1.200 mm	
SD 4-070 NC	1.226 mm	1.500 mm	

4.4 Distanze minime

Un posizionamento non corretto del prodotto può comportare un aumento del livello di rumore e delle vibrazioni durante il funzionamento, riducendo l'efficienza del prodotto.

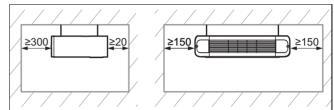
► Installare e posizionare il prodotto correttamente, rispettando le distanze minime prescritte.

Installazione nella parete



Rispettare le distanze indicate sullo schema.

Installazione nel soffitto



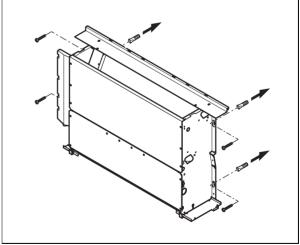
Rispettare le distanze indicate sullo schema.

4.5 Agganciare il prodotto

- 1. Non installare il prodotto in un luogo particolarmente polveroso per evitare che i filtri dell'aria si sporchino.
- 2. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)
- Verificare che la parete e/o il soffitto siano in grado di sopportare il peso del prodotto.

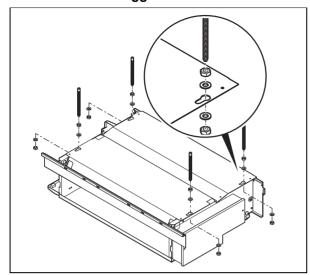
Peso netto		
Validità: SD 4-017 NC	24,4 kg	
Validità: SD 4-030 NC	28,2 kg	
Validità: SD 4-045 NC	34,2 kg	
Validità: SD 4-070 NC	40,0 kg	

4. Alternativa – Fissaggio a parete:



► Verificare che gli accessori di fissaggio in dotazione siano adatti al tipo di parete.

5. Alternativa - Fissaggio al soffitto:

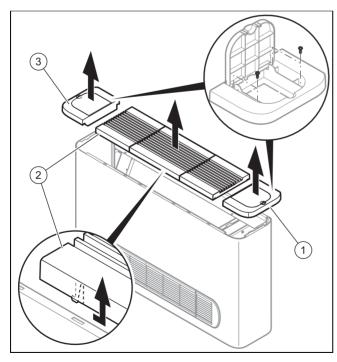


- ► Verificare che gli accessori di fissaggio in dotazione siano adatti al tipo di soffitto.
- 6. Evidenziare i 4 punti di fissaggio sulla superficie portante (→ Pagina 17).
 - Fare attenzione che il tubo flessibile di scarico della condensa abbia una leggera pendenza, affinché la condensa possa defluire perfettamente.

Condizioni: La capacità portante della parete non è sufficiente

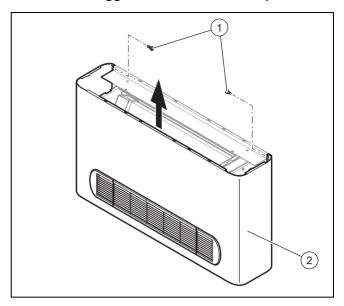
Provvedere in loco all'applicazione di un dispositivo di sospensione con sufficiente capacità portante. Utilizzare per tale operazione ad esempio un montante singolo o un'altra parete.

4.6 Montaggio/smontaggio del rivestimento superiore del prodotto



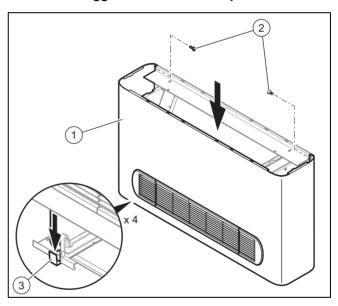
- 1. Svitare le viti sul lato superiore del prodotto.
- 2. Smontare i componenti con questa sequenza: (1), (2) ed infine (3).
- 3. Rimontare i componenti in sequenza inversa.

4.7 Smontaggio del rivestimento del prodotto



- 1. Smontare il rivestimento superiore.
- 2. Svitare le viti (1) sul lato superiore del prodotto.
- 3. Rimuovere il rivestimento (2).

4.8 Montaggio del rivestimento prodotto



- 1. Installare il rivestimento (1) facendo attenzione al posizionamento corretto delle 4 linguette(3).
- 2. Fissare le viti (2) sul lato superiore del prodotto
- 3. Montare il rivestimento superiore.

5 Installazione

5.1 Installazione idraulica

5.1.1 Allacciamento idraulico

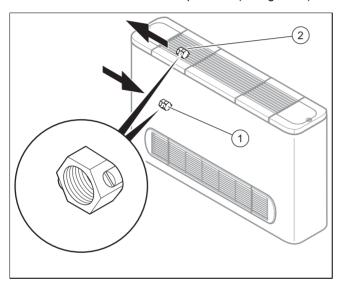


Precauzione!

Rischio di danni a causa di tubazioni sporche!

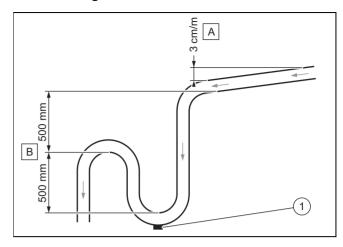
Corpi estranei come residui di saldatura, resti di guarnizione o sporco nelle tubazioni dell'acqua possono causare danni al prodotto.

- Prima del montaggio, lavare a fondo l'impianto idraulico.
- 1. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)

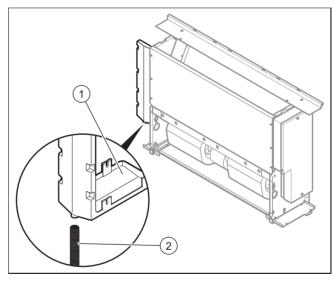


- Mandata del circuito idraulico con vite di scarico
- 2 Ritorno del circuito idraulico con vite di scarico
- Collegare la mandata ed il ritorno del prodotto al circuito idraulico.
 - Coppia: 61,8 ... 75,4 Nm
- Isolare i tubi di riaccordo e i rubinetti con la protezione anticondensa.
 - Protezione anticondensa con 10 mm di spessore

5.1.2 Collegamento dello scarico della condensa

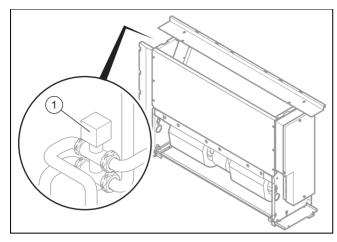


- Rispettare la pendenza minima (A), per garantire lo scarico della condensa sull'uscita del prodotto.
- Installare un impianto di scarico adeguato (B), per evitare la formazione di cattivi odori.
- Montare il tappo di scarico (1) sul fondo dello scaricatore della condensa. Accertarsi che il tappo possa essere tolto facilmente.
- Posizionare il tubo di scarico in modo che non insorgano tensioni sul raccordo di scarico del prodotto.



- ► Collegare lo scarico della condensa(2) al prodotto.
- ➤ Versare l'acqua nel contenitore di raccolta della condensa (1) e verificare che l'acqua scorra correttamente.
 - ∇ In caso contrario, controllare la pendenza di scarico e cercare eventuali ostacoli.

5.1.3 Collegamento della valvola deviatrice (in opzione)



 Durante l'installazione della valvola deviatrice nel prodotto, osservare le relative istruzioni per l'installazione.

5.2 Impianto elettrico

L'impianto elettrico deve essere eseguito esclusivamente da un tecnico elettricista.

5.2.1 Interruzione dell'alimentazione di corrente

 Interrompere l'alimentazione di corrente prima di realizzare dei collegamenti elettrici.

5.2.2 Cablaggio

- 1. Usare fermacavi.
- 2. Accorciare il cavo di collegamento per quanto necessario.



- 3. Per evitare cortocircuiti nel caso di un distacco indesiderato di un filo, isolare l'involucro esterno dei cavi flessibili di non oltre 30 mm.
- Verificare che durante la procedura di isolamento dell'involucro esterno l'isolamento dei fili interni non venga danneggiato.
- Dai cavi interni rimuovere l'isolamento solo quel tanto che basta per avere un collegamento affidabile e stahile
- Per evitare un cortocircuito causato dal distacco dei cavi, dopo aver spelato questi ultimi, montare dei manicotti di collegamento sulle estremità del filo.
- Verificare che i tutti i fili siano meccanicamente ben fissi nei morsetti del connettore. Se necessario fissarli nuovamente.

5.2.3 Realizzazione dell'alimentazione di corrente

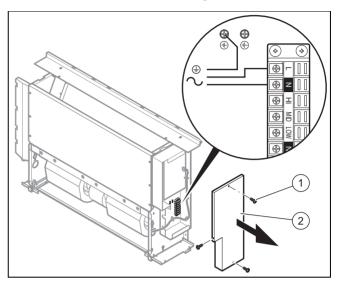


Precauzione!

Rischio di danni materiali a causa di eccessiva tensione di allacciamento!

Tensione di rete superiori a 253 V possono distruggere i componenti elettronici.

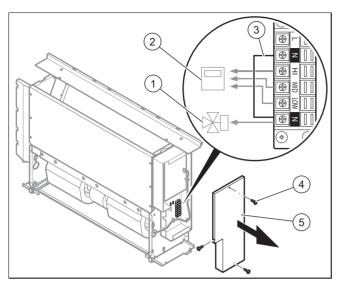
- ➤ Verificare che la tensione nominale della rete sia pari a 230 V.
- Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)
- 2. Osservare le norme nazionali vigenti.



- 3. Svitare le viti (1) e rimuovere il coperchio dell'alloggiamento della scheda comando (2).
- Collegare il prodotto tramite un allacciamento fisso e un sezionatore elettrico con un'apertura di contatto di almeno 3 mm (ad esempio fusibili o interruttori di potenza).
 - Dispositivo di sezionamento / fusibile: 15 A
- 5. Posare un cavo di allacciamento alla rete elettrica a norma a tre trecce attraverso il passacavo nel prodotto.
 - Cavo flessibile, con doppio isolamento, tipo H05RN-F 3G1.5mm²
- 6. Cablare l'apparecchio. (→ Pagina 20)
- 7. Chiudere la scatola di comando.
- Accertarsi che il collegamento alla rete elettrica sia sempre accessibile e non sia stato coperto da qualcosa.

5.2.4 Collegamento degli accessori

1. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)



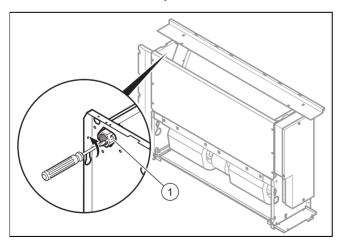
- Svitare le viti (4) e rimuovere il coperchio dell'alloggiamento della scheda comando (5).
- 3. Collegare la centralina(2).
 - HI = livello massimo
 - MID = livello medio
 - LOW = livello min.
 - Per il cablaggio osservare le istruzioni della centralina.
- 4. Installare il cavo in dotazione (3) tra i morsetti N.
- Per il cablaggio, durante l'installazione di una valvola deviatrice (1) osservare le istruzioni della valvola e della centralina.
- 6. Chiudere la scatola di comando.

6 Messa in servizio

6.1 Messa in servizio

- 1. Per riempire il circuito idraulico consultare le istruzioni del generatore di calore.
- 2. Controllare se i raccordi sono a tenuta.
- 3. Spurgare il circuito idraulico (→ Pagina 21).

6.2 Disaerazione del prodotto



1. Durante il riempimento con acqua, aprire la valvola di disaerazione (1).

- Chiudere la valvola di disaerazione non appena fuoriesce l'acqua (ripetere questa operazione più volte se necessario).
- 3. Accertarsi che la vite di disaerazione sia a tenuta.
- 4. Montare il rivestimento prodotto. (→ Pagina 18)

7 Consegna del prodotto all'utente

- Al termine dell'installazione mostrare all'utente il luogo e la funzione dei dispositivi di sicurezza.
- Istruire l'utente in particolar modo su tutte le indicazioni per la sicurezza che questi deve rispettare.
- ► Informare l'utente sulla necessità di effettuare una manutenzione del prodotto nel rispetto degli intervalli previsti.

8 Soluzione dei problemi

8.1 Fornitura di pezzi di ricambio

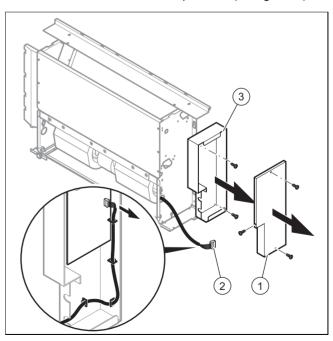
I componenti originali del prodotto sono stati certificati dal produttore nell'ambito del controllo conformità. Se, durante gli interventi di manutenzione o riparazione, utilizzate altri pezzi non certificati o non ammessi, la conformità del prodotto potrebbe non risultare più valida ed il prodotto stesso non soddisfare più le norme vigenti.

Consigliamo vivamente l'utilizzo di ricambi originali del produttore, al fine di garantire un funzionamento del prodotto senza guasti e in sicurezza. Per ricevere informazioni sui ricambi originali disponibili rivolgetevi all'indirizzo indicato sul retro delle presenti istruzioni.

► In caso di bisogno di parti di ricambio per manutenzioni o riparazioni, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali per il prodotto.

8.2 Sostituzione del ventilatore

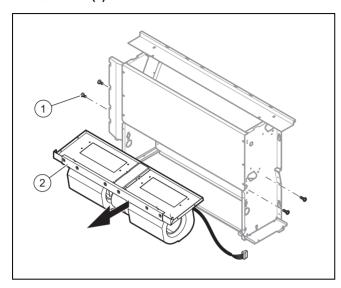
1. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)



 Allentare le viti sul coperchio (1) dell'alloggiamento della scheda comando.

9 Ispezione e manutenzione

- Staccare il connettore del ventilatore (2) dal circuito stampato.
- Allentare le viti sull'alloggiamento della scheda comando (3) e rimuoverle.



- 5. Allentare le viti **(1)**, che fissano il ventilatore su entrambi i lati del prodotto.
- 6. Smontare il ventilatore (2).
- Installare il nuovo ventilatore procedendo in senso opposto allo smontaggio.
- 8. Montare il rivestimento prodotto. (→ Pagina 18)

9 Ispezione e manutenzione

9.1 Rispetto degli intervalli di ispezione e manutenzione

Rispettare gli intervalli minimi di ispezione e di manutenzione. A seguito dei risultati dell'ispezione può essere necessaria una manutenzione anticipata.

9.2 manutenzione del prodotto

Una volta al mese

- ► Controllare che i filtri dell'aria siano puliti.
 - I filtri dell'aria sono realizzati in fibra e possono essere lavati con acqua.

Semestralmente

- ► Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)
- ► Controllare che lo scambiatore di calore sia pulito.
- ► Dalla superficie delle lamelle dello scambiatore di calore rimuovere eventuali corpi estranei che potrebbero impedire la circolazione dell'aria.
- ▶ Rimuovere la polvere con un getto aria compressa.
- Lavare con acqua, spazzolare accuratamente ed asciugare poi con un getto d'aria compressa.
- Assicurarsi che lo scarico della condensa non sia ostacolato, in quanto in caso contrario potrebbe impedire il corretto deflusso dell'acqua.
- ► Accertarsi che non vi sia aria nel circuito idraulico.

Condizioni: Rimane dell'aria nel circuito.

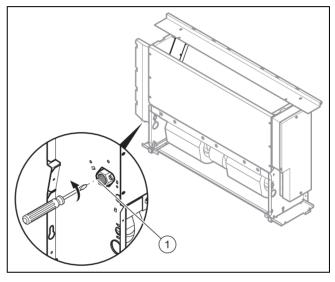
- Avviare l'impianto e farlo girare per alcuni minuti.
- Spegnere l'impianto.
- Svitare la vite di disaerazione sul ritorno del circuito e scaricare l'aria.
- Ripetere i passi sopra descritti tante volte quanto necessario.

In caso di interruzione del funzionamento per lunghi periodi

 Svuotare l'impianto ed il prodotto per proteggere lo scambiatore di calore dal gelo.

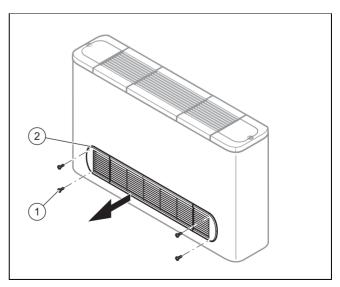
9.3 Svuotamento del prodotto

1. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)

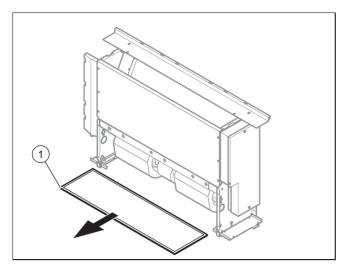


- Sotto alla vite di scarico porre un contenitore idoneo e sufficientemente capiente.
- 3. Svitare la vite (1) sulla mandata del circuito idraulico per svuotare il prodotto.
- 4. Per scaricare completamente il prodotto, soffiare dell'aria compressa all'interno dello scambiatore di calore.
- 5. Montare il rivestimento prodotto. (→ Pagina 18)

9.4 Pulizia dei filtri dell'aria



1. Svitare le 4 viti (1) quindi rimuovere il filtro dell'aria (2).



- 2. Smontare il rivestimento del prodotto. (→ Pagina 18)
- 3. Tirare il filtro dell'aria (1) verso di sé.
- 4. Pulire i filtri dell'aria soffiandovi aria compressa oppure lavando con acqua.
- Prima di rimontare i filtri, accertarsi che siano puliti e completamente asciutti.
- 6. Se i filtri sono danneggiati, sostituirli.
- 7. Montare il rivestimento prodotto. (→ Pagina 18)

10 Disattivazione definitiva

- 1. Svuotare il prodotto.
- 2. Smontare il prodotto.
- 3. Conferire il prodotto, inclusi gli elementi costruttivi, al centro di riciclaggio o di smaltimento.

11 Riciclaggio e smaltimento

 Incaricare dello smaltimento dell'imballo del prodotto l'azienda che lo ha installato.



Se il prodotto è contrassegnato con questo simbolo:

- In questo caso non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici
- Conferire invece il prodotto in un punto di raccolta per apparecchi elettrici o elettronici usati.

Se il prodotto è munito di batterie contrassegnate con questo simbolo, è possibile che le batterie contengano sostanze dannose per la salute e per l'ambiente.

In questo caso smaltire le batterie in un punto di raccolta per batterie usate.

12 Servizio di assistenza clienti

I dati contatto del nostro Servizio Assistenza sono riportati sul retro o nel nostro sito web.

Appendice

Appendice

A Dati tecnici

Dati tecnici

		SD 4-017 NC	SD 4-030 NC	SD 4-045 NC	SD 4-070 NC
Assorbimento di corrente m	14 W	29 W	29 W	116 W	
Corrente nominale	0,23 A	0,32 A	0,30 A	0,80 A	
Alimentazione	Tensione	230 V	230 V	230 V	230 V
	Frequenza	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Portata d'aria	Numero di giri del ventilatore basso	153 m³/h	319 m³/h	383 m³/h	806 m³/h
	Numero di giri del ventilatore medio	201 m³/h	407 m³/h	492 m³/h	1.054 m³/h
	Numero di giri del ventilatore elevato	267 m³/h	560 m³/h	678 m³/h	1.509 m³/h
Capacità di raffreddamento secondo la norma EN 1397	Totale con numero di giri basso del ventilatore	0,96 kW	1,82 kW	2,62 kW	4,72 kW
(*)	Totale con numero di giri me- dio del ventilatore	1,23 kW	2,39 kW	3,35 kW	5,67 kW
	Totale con numero di giri elevato del ventilatore	1,63 kW	2,97 kW	4,57 kW	7,17 kW
	Sensibile a numero di giri elevato	1,15 kW	2,28 kW	3,24 kW	5,92 kW
	Latente a numero di giri elevato	0,48 kW	0,69 kW	1,33 kW	1,25 kW
Portata nominale dell'acqua	nel modo raffrescamento	280 l/h	520 l/h	810 l/h	1.290 l/h
Perdite di pressione nel mod	do raffrescamento	7,39 kPa	19,1 kPa	25,52 kPa	30,94 kPa
Capacità di riscaldamento secondo la norma EN 1397	Totale con numero di giri basso del ventilatore	0,98 kW	1,87 kW	2,57 kW	5,05 kW
(**)	Totale con numero di giri me- dio del ventilatore	1,29 kW	2,54 kW	3,38 kW	6,32 kW
	Totale con numero di giri ele- vato del ventilatore	1,71 kW	3,3 kW	4,66 kW	8,45 kW
Perdite di pressione nel mod	do riscaldamento	5,33 kPa	15,6 kPa	21,58 kPa	27,39 kPa
Livello di potenza acu- stica secondo la norma	Numero di giri del ventilatore basso	47 dB	56 dB	52 dB	63 dB
EN 16583	Numero di giri del ventilatore medio	40 dB	49 dB	44 dB	54 dB
	Numero di giri del ventilatore elevato	33 dB	43 dB	37 dB	47 dB
Livello di pressione acu- stica secondo la norma	Numero di giri del ventilatore basso	21 dB	31 dB	25 dB	35 dB
EN 16583	Numero di giri del ventilatore medio	28 dB	37 dB	32 dB	42 dB
	Numero di giri del ventilatore elevato	35 dB	44 dB	40 dB	51 dB
Pressione di esercizio max.		1,6 MPa	1,6 MPa	1,6 MPa	1,6 MPa
Materia del contiletare		(16,0 bar)	(16,0 bar)	(16,0 bar)	(16,0 bar)
Motore del ventilatore		1 pezzo	1 pezzo	1 pezzo	1 pezzo
Ventilatore Larghezza		1 pezzo	2 pezzi 1.000 mm	2 pezzi 1.200 mm	3 pezzi 1.500 mm
		800 mm			
Altezza Profondità		592 mm	592 mm	592 mm	592 mm
Profondità		220 mm	220 mm	220 mm	220 mm
Peso netto Collegamento di ingresso ed uscita idraulico		24,4 kg	28,2 kg	34,2 kg	40,0 kg
Diametro esterno del raccordo per lo scarico della condensa		G3/4"	G3/4"	G3/4"	G3/4"
Diametro esterno del raccor	uo per io scarico della condensa	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm

Publisher/manufacturer SDECCI SAS

17, rue de la Petite Baratte – 44300 Nantes Téléphone 033 24068-1010 – Télécopie 033 24068-1053



 $0020249946_02 - 01.02.2018$

Supplier

SAUNIER DUVAL DICOSA S.A.U.

Polígono Industrial Ugaldeguren III – Parcela 22 48170 Zamudio Teléfono +34 94 4896200 – Fax +34 94 4896272 Atención al Cliente +34 9 02 455565 – Servicio Técnico Oficial +34 9 02 122202 www.saunierduval.es

Vaillant Group Italia S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 – 20159 Milano Numero verde 800 233625 – Tel. 2 6074901 Fax 2 607490603 info@hermann-saunierduval.it – www.hermann-saunierduval.it

 $\ \odot$ These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.